

MỐI SỐ 0807

HÀNG DÙNG SỞ HỘ



Năm thứ nhì - № 482

ĐUỐC NHÀ NAM

BÁO RA MỖI NGÀY

BÁO QUÁN: 72, Léopold II, Rue de la

Đây số 0807

TÒA SOẠN: 127, Rue de la

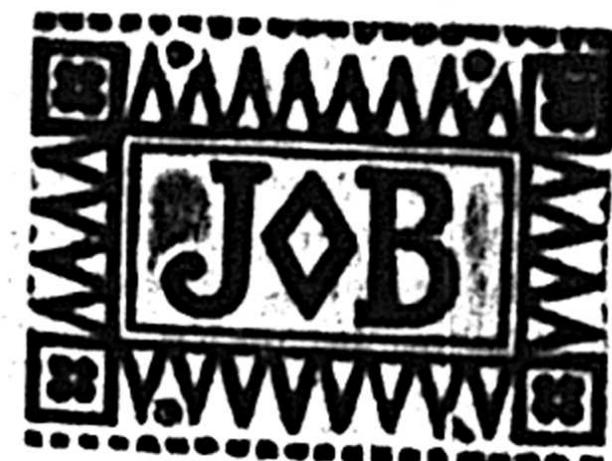
Đây số 0807

DEPOT LEGAL

LONDON

QUÝ KHẨU HÀ NỘI

Nº 16693



Lundi 14 Décembre 1951

NHÓM CHIẾU THỦ NĂM VÀ SÁNG THÚ SÁU

Công việc làm của Đại Hội Đồng

M. Philip kêu oan cho nông-dân

Viete Đại - bột - đồng, bột báo, thuật tàng phèn nhôm, có thể sau trưa, chờ không bỏ mọi phần nào cả.

Số trước đã thuật tới phiênh nhóm sáng thứ năm, Hội đồng xé tờ công-phiênh số Brux-chánh.

Giai đây tới phiênh nhóm buổi chiều hôm ấy.

PHIÊN CHIẾU THỦ NĂM

Đồng-bạc định giá 10

quản bút lợi cho dân

Phiênh nhóm buổi chiều này k

sự từ 5 giờ tới 7 giờ mà thôi.

Mới vđ, ông Libaste dè lời thi b

chu sáp lại con đường Saigon-Camau làm đường quan b

đoạn bằng lông, vì chính các Ông

chủ nông dân

đã kêu nỗi khát

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Tuy nhiên, sau khi xem xét

những sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

quyết định giá 10

đồng-bạc

để lợi cho dân

Nhưng sự lợi ích của việc và-tuy/a

điện truy-đe-bá (Radio-diffusion).

Đè xin Hội đồng nên thuận tiện

trợ cấp cho hàng ấy 100 ngàn đồng

chỗ bùa trước chưa kịp xét ký,

mà Hội đồng xác định là sẽ đặt

THẬT VÌ TIỀN CÓ MÀNH LỰC?



Vậy thi xua nay ai cũng dùng câu này mà gọi bối dò, cho nên đem cái tên thuốc bổ dân ông « TRÁNG THẬN LỰC TINH HOÀN » này theo buổi văn-minh thì càng hợp cho những người như là ông già hoặc người trai tráng cùng các tay thợ-tháo, thường thường trong mình suy yếu hắc nhược lao lực mệt nhọc lao tồn di-tinh và giặc ngủ, hoặc ăn uống không biết ngon, tay chân nhứt mỏi, lưng đau thác, trong mình hay bẩn thỉu, nước da xanh vàng thè như người bịu hau, hoặc huyết axy hắc ôm o chơi bởi sáu dục quá độ, nên thường trong nhà mà có sảng thuốc này thi cùng như mình có sảng một vị lương y trong nhà thi bao giờ mà các chứng bệnh chí xay dán, vậy có đáng gọi là thứ thuốc của nhà thuốc « Phung-gia-Vien » nhau chử (A) trên đây là hợp với tôi chàng. Cò mua xin nái cho được hiệu này thi mới phải hắc không thi thôi. Giá mỗi hộp 1\$50, một lô 15\$00.

PHARMACIE PHUNG-GIA-VIEN
123, đường Paris — Cholon

MỸ-LỢI

14, DƯỜNG VĂN HÓA
(CHỢ CŨ), SAIGON

25
26

LĨNH HỘI HỘI TỐT NHẤT HÀNG — QUẦN
LÒ THẢI BẮC BẮC HÀNG VÀ LAINE — MÓN
TRÀ EM BÚ THỦ BÚ KIỀU — GIÀY, GIẶP QUỐC
ÔNG, QUỐC BÀ VÀ TRÀ KAI — KHẨU ECRARPE
VÀ KHODE — THÉ LỤA BẮC — LÀM TÀU
VÀ LÀM BẮC THÁO — VÀI MÙNG —
BỘ TẠP HÓA

Bóng bằng vải nhiều kiều col rất
dẹp không thua gì bóng thiệt

CHEMISERIE DE FOU-KIN-DJI

Qui ngài mua sắm dưng chemises
cho tôi, dưng sia hỏi cửa catao
logue, mua hàn dủ màu đã chọn
lại.

Theo và manda d' فهو:
PHU-DUNG-NHIA
97 Rue Colonel Grimaud, Saigon
(sau gare Caniac trước
Chợ-mới Saigon)

Tùy ngiệm:
84, Bd Bonnard, Saigon

Lịch sử các đời vua Annam

Mùa rể tết sáu các đời vua Annam, các danh tướng anh hùng
ross đất Việt, ngày tháng triều đại trên, era lịch sử nước nhà. Xin
nói qui ngài mua một lầm lịt QUỐC SƯ năm 1932, có hàn soi
tím cỏ Nguyễn-Đại-Kinh gác che mồi (Saigon) và các gác xe điền.
Lịch rõ tốt có ngày xanam ngày tây, chia làm vien chia quèn ngò.
Nhà Mah đồn có Tiêu-số của các nhà vua, và các danh tướng anh
hàng nước nam, lịch này xưa nay chưa thấy ai làm, vì soạn ra
lịch công phu. Mua mua kào hét vì lịch này không có nhiều, Giá
nhất định 0\$50.

BALLES PINGPONG

Hiệu Đầu Con Cọp
(championnat)

Bán sút giá: 1\$50

Một lô 12 trái

Trả bán tại hiệu buôn

Nguyễn-vău-Trần

98 98 Bd Bonnard Saigon

Giấy tháp nón số 178

Chìa khóa: Triệu-văn-Yên



AUTO COMPTOIR

Fournitures générales pour automobiles

160 Rue d'Espagne Saigon

Kính cung quý khách lục-châu rờ:

Tiệm bán đồ phụ tùng và xe hơi Citroen và Unic
đều thứ, súng, dầu, vỏ ruột, lốp xe có sáu năm rồi,
buôn bán rất ngay thật, bán đồ cho mỗi người
dùng đều dạng vừa lòng, xin quý khách đến mua
một khi thi rờ.

Giá bán rẻ hơn các nơi.

VỎ-VĂN-SƯU

THẾ-GIỚI ĐẠI-SƯ

Việc nu'óc Tàu

Hội Vạn-quốc xử xong rồi

Hội Vạn-quốc xử Nhựt rút binh.— Nợt-cdc Nhựt
từ chức.— Người Nhựt ở Mông Mán xin chánh
phủ giao Mông Mán, dừng bờ — Học-sanh lén
Hắc-long-giang cùu viện Mâ-chiêm-Sơn

Bản dự thảo chương-16.000 học-sanh Tàu
trình được chuẩn-y sắp làm biếu-tinh
Paris 11 Déc. — Hội đồng Vạn
nhóm lại đang có chủn y hàn
đề thảo chương trình.

Phuong-Trach đang lén tò lè
ám on Hội đã ra sáu quyết
vấn đề rắc rối này. Ông ta nhận
còn dự thảo chương trình, nhưng
còn nói phòng bè một lần, là nếu
sau này có xảy ra việc gì bất trắc
tùi quản Nhựt được quyền ra bão
bộ anh mạng và tài sản của người

Nhựt ở Mân-châu.

Ông ta xác sao tình-binh được
đến trờ lại và phái an obing ay
thu nghech bay sau đó.

Kế đó Thi-riệu-Cô công tò lè
cam on Hội và nhận chương-trình
Xong rồi bờ thám, thi ra bản dự
thảo được chuẩn y.

Vượt qua chỗ khó khăn

Paris.— Chương trình được
Hội-dồng chuẩn-y, ông Briand là
Jamb-nginx là bộ-trưởng dùm
tò do một bài diễn-văn.

Trong bài ấy, ông Briand nói
vẫn-dè giải-quyết vụ xong-dé
cày, Hội đã vượt qua khôi-cò
khó khăn. Ai nay cũng đều nhìn
nhìn rằng việc Nhựt rút binh lì
phiết thi hình cho sớm, chó không
nên trì hoãn. Trận chiến-tranh
sắp bày ra đó, đã tránh được rồi,
sẽ là nhờ sự kết sảng và sự tri
chi của Hội đồng Vạn-quốc. Tòn
lại, ông Briand xác sao hai bão
đóng gác cùu chi bất hòa nha.

Tàu vẫn giữ quyền minh

Thi-riệu-Cô tuyêt - bỗ rắng
Tàu vẫn giữ quyền hàn của mìn
luôn. Cát-angledinh mới ra đây
chỉ rõ ràng quân Nhựt phải rút
đi cho mau và phải mở cùu diều
tra ở Mân-châu và khép cả nước
tâu.

Phiên công khai đã giút

Sau khi ông Briand đọc diễn
văn, thi đại-biểu cáo nước đầu có
tổng minh về các nghe-dinh mìn
cteuy-ky. Hắn bắt đầu hoan
nghehinh và nói may ra nhỏ nghe
-dinh này mà cuộc xung-dột kh
ép giờ, vì nghe-dinh này có phái
để dàn hòn nghe-dinh ra hòn
tháng Septembre nhanh lâm.

Thi-riệu-Cô nói tình-binh Cầu
chầu biện nay đã yên rồi vì trước
kia không có cùu sáp đánh Nhựt
chứ ab-hà tìn đã nái.

Tôi đây công viেt Hội-dồng Vạn
quốc đã mìn, phiên công-khai đã
mìn.

CHUNG QUANH MÂN- CHÂU

Bón bà già người Tàu khán cù với Nhựt

Trong con nước vò nhà tan
bọn trai dem thân hy sinh v
arbo đã đánh, thậm chí đến những
bà già cùi hầy mươi gần kề miện
ở mà cảng hảng-hái, 15 cái tiob
thòn ài quốc. Đó cũng là được mìn
phân yên lì trong muôn phòn thi
vọng cùang-giòi Tàu vây. Thao như
tin điện & Bác binh trước, bì me

Truong-tôn-Xuong từ Bé-lieu v
Bác-tinh nói cù uyên với sgcip to
rắng: « Già này, quyết kh
obia đỡ cho thẳng con bất hiếu
kinh làm một thằng bất trung...
.... Nếu nó mà làm cái việc

nhuôa nhâ, như thô thi thâu gù
còn quyết ly-tu
....

Laitin & Nam-xuong nói: cù
một bà già nghe tin Nhựt chiếm
Mìn chau, lòn kêu lớn lên rằng:
« Tàu đã dão quân lòn, s Rù
đàn kêu xuông sông Chong

giang, theo ông Khuất nguyen
uốc Sô.

Tin điện & Nam-kinh cũng nói
khi quân Nhựt chiếm cù P.ung
thàn, bắt sống được Tang-thuc
Nhựt, ép Tang phải ký tên tự
nguya nhung dát lanh ấy cho

Nhựt. Tang nhát định không nghe
và khéo xin nói rằng: « Nhà tôi

còn bà già già hon 70 tuồi, xu
được trồng thi, mít ròn chết. »

Quốc Nhựt vò già bà mẹ cù
Tang đến, và bao bà khuyen co
ky tên di ròn lìi cho làm quan
nhuôa.

Bà đến noi, nó lớn với cù
rắng:

— Xưa nay nhung người trung
nghi, coi cù việc ché
chó kí tên dâng ký.»

Lại một tin cù Cáp-nhí-lia nói
rắng: thuo vò đội của Truong
-tôn-Tuong là đoàn quân Phung
-chiêm-Hai; khi quân Nhựt kéo
vào Cát-lâm, Phung vắng theo

mạng truong-quan rút quân ra
ngoài tỉnh thành mà đóng, chó
không chống cự. Quân Nhựt bắt
tay bà già vò của Phung là Tòng
thi, tra bò bò col Phung giàn quân
li dường nò, và ép bà viết tho
khoa Phung vò đầu hàng. Bà cùm
ngheida mìn sém vào mặt một viên
quân Nhựt, bị quân Nhựt
nhát đau gán chết mới tha cho vò.

Giai-ty Gao

GIA LUU

tại Cholon ngày 9 Déc. 1932

LÚA

Chantilly Désirade 11 Déc.

Georges 2. 50 Cimex 2. 25

Centre batte 2. 52 Cairos 2. 28

Calley 2. 43 Thot-Nai 2. 32

Calé 2. 43 Langny 2. 40

Vinhlong 2. 43 Châdes trắng 2. 30

Bak 2. 43 Be 2. 15

Car Chang 2. 45 Tancha 2. 05

Can Long 2. 42 Sadec trắng 2. 20

Trayimb 2. 42 Bé 2. 05

CAOMEN Cap Tourane 10 Déc.

Bachau 2. 45 Battambang 2. 30

Rachgla 2. 50 Meinau 14 Déc.

Phuoclong 2. 50 Saïgong 2. 22

Trung-Bac-ký 2. 00

Giai-ty Gao

Cap Tourane 10 Déc.

Felix Rousset 15 Déc.

Meinau 18 Déc.

Chantilly 15 Déc.

Forbin 14 Déc.

Le Forbin 15 Déc.

Phorbas 19 Déc.

GIAO

Milita 60 kilos

Gao N. 1 25.1. tim 3. 70

Felix Rousset 15 Déc.

Gao N. 2 40 / tim 3. 40

Meinau 18 Déc.

Tim 1. 1 3. 65

Tim 1. 4 3. 40

Cimex 1. 80

Forbin 14 Déc.

Le 16. 71 dongs 20. 00

Phorbas 19 Déc.

Giai-ty Gao

Le 16. 71 dongs 20. 00

Phorbas 19 Déc.

TÀU ĐI

Sang Phap.

Gao T. 1 25.1. tim 3. 70

Cap Tourane 10 Déc.

Felix Rousset 15 Déc.

Meinau 18 Déc.

Chantilly 15 Déc.

Forbin 14 Déc.

Le 16. 71 dongs 20. 00

Phorbas 19 Déc.

Giai-ty Gao

Le 16. 71 dongs 20. 00

Phorbas 19 Déc.

TÀU ĐI

Sang Phap.

Gao T. 1 25.1. tim 3. 70

Cap Tourane 10 Déc.

Felix Rousset 15 Déc.

Meinau 18 Déc.

Chantilly 15 Déc.

Forbin 14 Déc.

